



### **Russisch-Unterricht aus dem Leben und zum Erleben**

In den Genuss einer nicht ganz alltäglichen Lehrveranstaltung kamen acht Studenten des Unicert-III Fachsprachenkurses Russisch bei Elena Dormann an einem Mittwoch Ende April. Kein herkömmlicher Unterricht mit Büchern und Texten, sondern der Besuch der litauischen Hochschuldozentin Dagne Berzaite stand an diesem Vormittag auf dem Programm. Wen dies verwundert, der sei daran erinnert, dass Litauen bis 1990 Teil der Sowjetunion und – obwohl selbst kein Land des slawischen Kulturraums – einer der von Moskau dominierten Ostblockstaaten war.

Frau Berzaite hat selbst in Moskau studiert und lehrt heute an der Universität Vilnius russische Sprache und Literatur. Den Auftakt des Kurses bildete ein Vortrag über litauische Geschichte und Landeskunde, wobei Frau Berzaite erstaunliche Details zu berichten wusste. So war z.B. den meisten Studenten sicher nicht geläufig, dass Litauisch eine der ältesten europäischen Sprachen ist und man am Litauischen hervorragend die Entwicklung so mancher anderer europäischer Sprache analysieren kann.

Im nachfolgenden Teil des Seminars traten allerdings auch die Studenten in Aktion. Man traf sich mit Dagne Berzaite und Kursleiterin Frau Dormann im Zentrum Frankfurts, von wo aus die Studenten in Gruppen oder allein an ausgewählten Stationen Kurzvorträge zu verschiedenen Kapiteln der Stadt- und Universitätsgeschichte hielten. Nach Begehung des Oder-Ufers, Besichtigung des Rathauses und der Marienkirche kehrte die Gruppe dann in einem Kaffee ein, um ihrerseits Frau Berzaite ein Stück Deutschland in Form von „nemezkie pierogy“, also dem deutschen Blechkuchen näherzubringen.

So kann also mit Fug und Recht von einem Praxis-Seminar im Rahmen des Russisch-Kurses gesprochen werden, bei dem alle Seiten eine Menge Neues lernen konnten. Der Unicert-III Kurs mit dem Thema „Wirtschaftliche, rechtliche und soziale Reformen heute in Russland, Polen und Deutschland“ ist übrigens einer von zwei möglichen Kursen, den Studenten belegen, bevor sie sich zur Prüfung der höchsten in Frankfurt angebotenen Fremdsprachen-Zertifikatsstufenprüfung anmelden können.

Hans Martin Meis

MES, 1. Semester